



User Information

G-BASE GRIP

Sizes: 8/M, 9/L, 10/XL, 11/XXL

Item no.: EP760001_08, EP760001_09, EP760001_10, EP760001_11

Notified Body:

CTC

Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel

FR – 69367 Lyon Cedex 07

notification no.: 0075



DE	Material	98% Polyester, 2% Elasthan, Latexbeschichtung
GB	Material	98% polyester, 2% elastane, latex coating
CZ	Material	98 % polyester, 2 % elasthan, latexový potah
SLO	Material	98 % poliester, 2 % elasthan, prevleka iz lateksa
SK	Material	98% polyester, 2% elasthan, latexový potah
HU	Anyag	98% poliészter, 2% elasztán, latex bevonat
HR	Material	98% poliester, 2% elastin, lateks premaz
FR	Matière	98% polyester, 2% élasthanne, revêtement latex
IT	Materiale	98% poliestere, 2% elasthan, rivestimento in lattice
NL	Materiaal	98% polyester, 2% elastaan, latex coating
RO	Material	98% poliester, 2% elasthan, strat de latex
SE	Material	98% polyester, 2% elasthan, latexbeläggning
ES	Material	98% poliéster, 2% elastán, revestimiento de látex
PL	Material	98% poliester, 2% elasthan, powłoka lateksowa
RS	materijala	98% poliester, 2% elasthan, premaz od lateksa
BG	Материал	98% полиестер, 2% еластан, латексово покритие

D Herstellerinformation:

Gebrauchsinformation für Schutzhandschuhe der Risiko-Kategorie II nach EU-Verordnung 2016/425. Das

Produkt entspricht folgenden Normen:

- EN ISO 21420:2020 Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren

- EN 388:2016+A1:2018 Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken

Herstellerland: China

Handschuhmarkierung: CE-Zeichen, Größe, Firmenlogo, EN 388



Das Erzeugnis ist unter Verwendung von Naturkautschuklatex hergestellt, der Allergien verursachen kann.



EN388:2016+A1:2018

Der Schutz ist nur an der Handinnenfläche gegeben.

Abriebfestigkeit	niedrigster Wert = 1, höchster Wert = 4
Schnittfestigkeit	niedrigster Wert = 1, höchster Wert = 5
Weiterreißfestigkeit	niedrigster Wert = 1, höchster Wert = 4
Durchstichkraft	niedrigster Wert = 1, höchster Wert = 4
Schnittfestigkeit EN ISO 13997	niedrigster Wert = A, höchster Wert = F
X Bedeutet, dass der Handschuh für diese Anforderung nicht geprüft wurde.	

Prüfung: Schutzhandschuhe vor jedem Gebrauch auf Risse und Löcher untersuchen. Schadhafte Handschuhe ersetzen. Nur hinreichend sitzende Handschuhe gewährleisten Schutz und Griffigkeit.

Reinigung: Je nach Verschmutzungsgrad nach jedem Gebrauch ausklopfen oder ausbürsten.

nicht waschen	Chlorbleiche nicht möglich	Trocknen mit Tumbler nicht möglich	Nicht bügeln	keine chemische Reinigung möglich

Lagerung: Bei normaler Raumtemperatur, trocken und gut belüftet lagern. Sonnenlicht und direkte Wärmeeinstrahlung vermeiden.

Haltbarkeit: Die Gebrauchsdauer ist abhängig von Lagerbedingungen, Verschleißgrad und Verwendungsintensität in den jeweiligen Einsatzbereichen. Bei sachgerechter Lagerung haben die Handschuhe eine Haltbarkeit von 5 Jahren.

⌘ Herstellungszeitraum Mindesthaltbarkeitsdatum

Entsorgung: Über den Hausmüll, örtliche Bestimmungen beachten.

Hinweis:

Beim Arbeiten mit bewegten Maschinenteilen dürfen keine Handschuhe getragen werden (Gefahr des Hineinziehens).

Diese Handschuhe sind nicht flüssigkeitsdicht und eignen sich nicht für den Umgang mit Chemikalien.

Diese Anwenderinformation ist als Hilfe bei der Auswahl Ihrer Schutzausrüstung gedacht.

Die Labortests sollen eine Auswahlhilfe bieten, sie können aber nicht die tatsächlichen

Arbeitsplatzbedingungen simulieren.

Es bleibt deshalb die Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Schutzhandschuhes für den vorgesehenen Einsatzbereich zu prüfen.

Sie sind dazu verpflichtet, diese Informationsbroschüre JEDER persönlichen Schutzausrüstung bei Weitergabe beizufügen, bzw. dem Empfänger auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann dieses Blatt uneingeschränkt vervielfältigt werden.

GB

User information:

User information for protective gloves under certification category II in accordance EU regulation 2016/425. The product corresponds to the following standards:

- EN ISO 21420:2020 Protective gloves – General requirements and test methods
- EN 388:2016+A1:2018 Protective gloves against mechanical risks

Country of manufacture: China

Glove markings: CE-sign, size, company logo, EN 388



The product is prepared using natural rubber, which may cause allergies.



EN388:2016+A1:2018

Protection is only provided on the palm of the hand.

Abrasive wear	Lowest value = 1, Highest value = 4
Cut resistance	Lowest value = 1, Highest value = 5
Tear resistance	Lowest value = 1, Highest value = 4
Penetration resistance	Lowest value = 1, Highest value = 4
Cut resistance EN ISO 13997	Lowest value = A, Highest value = F
X means, that this glove was not tested for this requirement.	

Checking: Check protective gloves for any tears or holes before use. Replace any damaged gloves. Only gloves which fit properly guarantee protection and a good grip.

Cleaning: Shake or brush off any dirt after use, if required.

Do not wash	Avoid contact with chlorine bleach	Do not tumble dry	Do not iron	Avoid chemical cleaning

Storage: Store in a cool and well-ventilated place at normal room temperature. Avoid sunlight and direct heat.

Durability: The service life depends on the storage conditions, the degree of wear and the frequency of use in the respective areas of application. If stored correctly, the gloves have a service life of 5 years.

⌘ Manufacturing period



Minimum durability date

Disposal: Please ensure disposal in accordance with local household waste regulations.

Note:

Do not wear gloves while working with moving machine parts (risk of being caught). The gloves are not liquid-proof and are therefore not suitable for handling chemicals.

This user information is intended for use as an aid in selecting suitable protective equipment.

The laboratory tests are intended as a guide but cannot simulate actual conditions in the workplace.

The user and not the manufacturer is therefore responsible for checking the suitability of particular gloves for the area of intended use.

You are obliged to supply this information pamphlet with EVERY item of personal protective equipment or to EVERY recipient. The pamphlet can be reproduced as many times as is required for this purpose.

CZ

Informace pro uživatele:

Návod na použití ochranných rukavic certifikační kategorie II dle nařízení EU 2016/425. Tento výrobek odpovídá následujícím normám:

- EN ISO 21420: 2020 ochranné rukavice - obecné požadavky a zkušební metody
- EN 388:2016+A1:2018 Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům

Země původu: Čína

Označení rukavic: CE označení, velikost, firemní logo, EN 388



Výrobek je vyrobený za použití latexu z přírodního kaučuku, jenž může způsobit alergie.



EN388:2016+A1:2018

Ochrana je zajištěna pouze na dlaně.

Opotřebení materiálu	nejnižší hodnota = 1, nejvyšší hodnota = 4
Pevnost ve stříhu	nejnižší hodnota = 1, nejvyšší hodnota = 5
Pevnost v trhu	nejnižší hodnota = 1, nejvyšší hodnota = 4
Odolnost proti propíchnutí	nejnižší hodnota = 1, nejvyšší hodnota = 4
Pevnost ve stříhu EN ISO 13997	nejnižší hodnota = A, nejvyšší hodnota = F
X znamená, že uvedené vlastnosti rukavic nebyly testovány.	

Kontrola: Ochranné rukavice před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou roztrhnuté nebo děravé.

Poškozené rukavice vyměňte. Pouze dobře padnoucí rukavice zaručí dostatečnou ochranu a bezpečné uchopení

Čištění: Po každém použití podle stupně znečištění oprášit nebo vykartáčovat.

neumývat	nelze provádět bělení chlorem	nelze sušit v sušičce	nežehlit	nelze chemicky čistit

Skladování: Skladujte při běžné pokojové teplotě, v suchých a dobře větraných prostorách. Zabraňte přímému působení slunečního a tepelného záření.

Trvanlivost: Doba použitelnosti závisí na podmínkách skladování, míře opotřebení a intenzitě používání v dané cílové oblasti. Při správném skladování mají rukavice trvanlivost 5 let.

⌘ Období výroby



Minimální datum životnosti

Likvidace: Do komunálního odpadu, dodržujte místní předpisy.

Upozornění:

Při pracování s pohyblivými díly stroje nesmíte nosit žádné rukavice (nebezpečí vtažení). Tyto rukavice nejsou nepropustné a nejsou proto vhodné k manipulaci s chemikáliemi.

Tyto informace pro uživatele slouží jako rádce při výběru vhodného ochranného vybavení.

Laboratorní testy mají pomoci při výběru vhodných ochranných pomůcek, nelze při nich však napodobit skutečné pracovní podmínky.

Odpovědnost za ověření vhodnosti ochranných rukavic pro plánovanou pracovní činnost nese uživatel a nikoli výrobce.

V případě předání ochranné pomůcky jiné osobě jste povinni přiložit tento informační leták ke KAŽDÉ osobní ochranné pomůcce, případně jej předat příjemci. Za tímto účelem lze informační leták kopírovat v neomezeném množství.

SLO Informacije za uporabnike:

Informacije o uporabi varovalnih rokavic certifikata kategorije II v skladu z Uredbo (EU) 2016/425. Izdelek je skladen z naslednjimi standardi:

- EN ISO 21420:2020 zaščitne rokavice – splošne zahteve in postopki preizkušanja
- EN 388:2016+A1:2018 Varovalne rokavice za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi

Država proizvajalka: Kitajska

Oznaka rokavic: znak CE, velikost, logotip podjetja, EN 388



Proizvod je izdelan ob uporabi naravnega lateksa kavčuka, ki lahko povzroči alergije.



EN388:2016+A1:2018

Zaščita je zagotovljena samo na dlani.

Obraba z drgnjenjem	najnižja vrednost = 1, najvišja vrednost = 4
Odpornost na ureze	najnižja vrednost = 1, najvišja vrednost = 5
Odpornost na raztrganje	najnižja vrednost = 1, najvišja vrednost = 4
Odpornost na prebadanje	najnižja vrednost = 1, najvišja vrednost = 4
Odpornost na ureze EN ISO 13997	najnižja vrednost = A, najvišja vrednost = F
X pomeni, da rokavice glede navedene lastnosti niso bile preizkušene.	

Preverjanje: Zaščitne rokavice pred vsako uporabo preglejte, ali niso razpokane in preluknjane.

Poškodovane rokavice zamenjajte z novimi. Le v zadostni meri prilagajajo se rokavice zagotavljajo zaščito in dober oprijem.

Čiščenje: Po vsaki uporabi iztrkajte ali skrtčite glede na stopnjo umazanosti.

ne perite	beljenje s klorom ni možno	sušenje v sušilnem stroju ni možno	ne likajte	kemično čiščenje ni možno

Skладиščenje: Skladiščite na običajni sobni temperaturi, na suhem in dobro prezračeno. Ne skladiščite na sončni svetlobi in neposrednem sevanju toplote.

Uporabnost: Obdobje možne uporabe je odvisno od pogojev skladiščenja, stopnje obrabljenosti in intenzivnosti rabe na vsakokratnem področju uporabe izdelkov. Ob pravilnem shranjevanju je rok trajanja rokavic 5 let.

- ⚠ Obdobje proizvodnje
- 📅 Uporabno najmanj do

Odstranjevanje neuporabnega izdelka: Odvrzite med gospodinjske odpadke, upoštevajte lokalne predpise.

Opozorilo:

Pri delu s premikajočimi se deli stroja rokavic ni dovoljeno nositi (nevarnost vptega).

Te rokavice prepuščajo tekočino, zato niso primerne za ravnanje s kemikalijami.

Te uporabniške informacije so namenjene kot pomoč pri izbiri osebne zaščitne opreme.

Laboratorijski preizkusi sicer omogočajo pomoč pri izbiri, vendar pa ne morejo simulirati dejanskih delovnih pogojev. Za preverjanje primernosti določenih rokavic za predvideno področje uporabe je zato odgovoren uporabnik in ne proizvajalec.

Ob posredovanju drugim oziroma naprej morate to brošuro z informacijami priložiti VSAKI osebni zaščitni opremi oz. jo izročiti prejemniku. Ta list se lahko v ta namen neomejeno razmnožuje.

SK Informácie pre užívateľa:

Informácie pre používanie ochranných rukavíc certifikačnej kategórie II podľa nariadenia EÚ 2016/425.

Výrobok spĺňa tieto normy:

- EN ISO 21420:2020 Ochranné rukavice – Všeobecné požiadavky a skúšobné postupy
- EN 388:2016+A1:2018 Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám

Krajina výrobcu: Čína

Značenie rukavíc: CE označenie, veľkosť, firemné logo, EN 388



Výrobok bol vyrobený za použitia roztoku prírodného kaučuku, ktorý môže spôsobiť alergie.



EN388:2016+A1:2018

Ochrana je poskytovaná len na dlani.

Oter	najnižšia = 1, najvyššia hodnota = 4
Odolnosť voči prerezaniu	najnižšia = 1, najvyššia hodnota = 5
Odolnosť voči ďalšiemu pretrhnutiu	najnižšia = 1, najvyššia hodnota = 4
Sila prepichnutia	najnižšia = 1, najvyššia hodnota = 4
Odolnosť voči prerezaniu EN ISO 13997	najnižšia = A, najvyššia hodnota = F
X znamená, že uvedené vlastnosti rukavíc neboli testované.	

Kontrola: Ochranné rukavice pred každým použitím skontrolujte, či nie sú roztrhnuté alebo deravé.

Poškodené rukavice vymeňte. Iba dobre sediace rukavice zaručujú ochranu a bezpečné uchopenie.

Čistenie: Po každom použití, podľa stupňa znečistenia, vyprášť alebo vykefovať.

neumývať	nie je možné bieliť chlóróm	nie je možné sušiť v sušičke	nežehliť	nie je možné čistiť chemicky

Skladovanie: Skladujte pri bežnej izbovej teplote, v suchu v miestnosti s dobrým odvetraním. Zabráňte prístupu slnečného svetla a priamemu tepelnému žiareniu.

Trvanlivosť: Doba použiteľnosti závisí od podmienok skladovania, stupňa opotrebenia a intenzity používania v príslušných oblastiach použitia. Pri správnom skladovaní majú rukavice trvanlivosť 5 rokov.

- ⚠ Doba výroby
- 📅 Dátum minimálnej trvanlivosti

Likvidácia: Do komunálneho odpadu, dodržiavajte miestne predpisy.

Upozornenie:

Pri práci s pohyblivými časťami stroja nesmiete nosiť žiadne rukavice (nebezpečenstvo vtiahnutia). Tieto rukavice nie sú nepripustné a nie sú preto vhodné na manipuláciu s chemikáliami.

Tieto informácie pre používateľa slúžia ako radca pri výbere vhodného ochranného vybavenia.

Laboratórne testy majú pomôcť pri výbere vhodných ochranných pomôcok, nie je pri nich však možné napodobniť skutočné pracovné podmienky.

Zodpovednosť za overenie vhodnosti ochranných rukavíc na plánovanú pracovnú činnosť nesie používateľ a nie výrobca.

V prípade odovzdania ochrannej pomôcky inej osobe ste povinní priložiť tento informačný leták ku KAŽDEJ osobnej ochrannej pomôčke, prípadne ho odovzdať príjemcovi. Za týmto účelom je možné informačný leták kopírovať v neobmedzenom množstve.

HU Használati információ:

Használati információ a 2016/425 EU-rendelet szerinti II. tanúsítási kategóriájú védőkesztyűkhöz. A termék megfelel a következő szabványoknak:

- EN ISO 21420:2020 Védőkesztyű – Általános követelmények és vizsgálati módszerek
- EN 388:2016+A1:2018 Védőkesztyűk mechanikai kockázatok ellen.

Gyártó ország: Kína

Kesztyűjelzés: CE-jel, méret, céglogó, EN 388



A termék gyártása természetes kaucsuk alapú latex felhasználásával történt, mely allergiát okozhat.



EN388:2016+A1:2018

A védelem csak a kézfejen található.

Súrlódás	legacsonyabb érték = 1, legmagasabb érték = 4
Vágási szilárdság	legacsonyabb érték = 1, legmagasabb érték = 5
Továbbszakadás szilárdság	legacsonyabb érték = 1, legmagasabb érték = 4
Átszűrési erő	legacsonyabb érték = 1, legmagasabb érték = 4
Vágási szilárdság EN ISO 13997	legacsonyabb érték = A, legmagasabb érték = F
Az X azt jelenti, hogy a kesztyűt nem vetettük alá ilyen vizsgálatoknak.	

Vizsgálat: Minden használat előtt vizsgálja meg, hogy a védőkesztyűn található-e szakadás vagy lyuk. A sérült kesztyűket cserélje ki. Csak kellőképpen illeszkedő védőkesztyűk biztosítanak védelmet és jó fogást.

Tisztítás: Szennyeződési fokozat szerint kiporolni vagy kikefélni

ne mossa	klóros fehérítés nem lehetséges	centrifugával szárítás nem lehetséges	ne vasalja	kémiai tisztítás nem lehetséges

Tárolás: Normál szobahőmérsékleten, száraz és jól szellőztetett helyiségben tárolja. Ne tegye ki napfénynek és közvetlen hőhatásnak.

Eltarthatóság: A használati időtartam függ a tárolási feltételektől, a kopás mértékétől és a használati intenzitástól a mindenkor alkalmazási területeken. Megfelelő tárolás esetén a kesztyűk 5 évig eltarthatók.

- ⚠ Gyártási időszak
- 📅 Minőségmegőrzési idő

Hulladék eltávolítása:

Háztartási szeméttel, a helyi előírásoknak megfelelően.

Ártalmatlanság:

Mozgó géprészekkel való munkák esetén nem szabad kesztyűt viselni (behúzásveszély).

Ezek a kesztyűk nem folyadékállóak és nem alkalmasak a vegyszerekkel történő használatra.

Ez a felhasználói információ hasznos a védőfelszerelés kiválasztásakor.

A laborbesztek segítik a kiválasztást, azonban nem képesek szimulálni a valós munkafeltételeket.

Ezért a felhasználó és nem a gyártó felelőssége, hogy egy bizonyos védőkesztyűt egy adott alkalmazási terület szerint ellenőrizzen.

MINDEN védőfelszerelés továbbadásakor Ön köteles ezt az információs brosrút mellékelni, ill. átadni a fogadónak. Ebből a célból ez a lap korlátlanul sokszorosítható.

HR Informacije za korisnike

Informacije o uporabi za zaštitne rukavice kategorije certifikacije II prema Uredbi EU-a 2016/425. Proizvod odgovara sljedećim normama:

- EN ISO 21420:2020 zaštitne rukavice – Opći zahtjevi i postupci ispitivanja
- EN 388:2016+A1:2018 Rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika

Zemlja proizvodnje: Kina

Oznaka rukavica: CE znak, veličina, logo tvrtke, EN 388



Proizvod je izrađen uz uporabu prirodnog kaučuka koji može izazvati alergije.



EN388:2016+A1:2018

Zaštita se pruža samo na dlanu.

Otpornost na habanje	najniža vrijednost = 1, najviša vrijednost = 4
Otpornost na rezanje	najniža vrijednost = 1, najviša vrijednost = 5
Otpornost na cijepanje	najniža vrijednost = 1, najviša vrijednost = 4
Otpornost na probijanje	najniža vrijednost = 1, najviša vrijednost = 4
Otpornost na rezanje EN ISO 13997	najniža vrijednost = A, najviša vrijednost = F
X znači da rukavice nisu ispitane za taj zahtjev.	

Provjera: Prije svake uporabe provjeriti postoje li pukotine ili rupe na zaštitnim rukavicama. Zamijeniti oštećene rukavice. Samo rukavice koje dovoljno prijanjaju osiguravaju zaštitu i čvrstoću hvatanja.

Čišćenje: Nakon svake uporabe istresti ih ili iščerkati ovisno o stupnju prljavštine.

ne prati	izbjeljivanje klorom nije moguće	sušenje u sušilicama nije moguće	ne glačati	kemijsko čišćenje nije moguće

Skladištenje: Uskladištiti na normalnoj sobnoj temperaturi, na suhom i dobro ventiliranom mjestu. Izbjegavati sunčevo svjetlo i izravnu izloženost toplini.

Trajnost: Trajni rok ovisi o uvjetima skladištenja, stupnju trošenja i intenzitetu korištenja u odgovarajućim područjima primjene. Ako se pravilno skladišti, rukavice imaju rok trajanja od 5 godina.

- ⚠ Razdoblje proizvodnje
- 📅 Uporabni rok

Zbrinjavanje: Spadaju u kućanski otpad, obratiti pozornost na lokalne odredbe.

Napomena:

Prilikom rada s pokretnim dijelovima stroja nije dopušteno nositi rukavice (opasnost od uvlačenja).

Ove rukavice nisu nepropusne i nisu prikladne za rukovanje kemikalijama.

Ove informacije za korisnika osmišljene su kao pomoć pri odabiru Vaše zaštitne opreme.

Laboratorijska ispitivanja trebala bi biti pomoć pri odabiru, međutim, ne mogu se simulirati stvarni uvjeti na radnom mjestu.

Zbog toga je odgovornost korisnika, a ne proizvođača, ispitati prikladnost određenih zaštitnih rukavica za predviđeno područje primjene.

Ovu brošuru s informacijama obavezni ste priložiti SVAKOJ osobnoj zaštitnoj opremi pri daljnjoj predaji, odn. predati primatelju. U tu svrhu ovaj list može se neograničeno umnožavati.

FR Informations destinées à l'utilisateur :

Instructions d'utilisation des gants de protection de catégorie II selon le règlement UE 2016/425. Le produit correspond aux normes suivantes :

- EN ISO 21420:2020 Gants de protection – Exigences générales et procédés d'essai
- EN 388:2016+A1:2018 Gants de protection contre des dangers mécaniques

Pays de fabrication: Chine

Marquage des gants: marque CE, taille, logo de l'entreprise, EN 388



Le produit a été fabriqué à base de latex de caoutchouc, un matériau susceptible de provoquer des allergies.



EN388:2016+A1:2018

La protection n'est assurée que sur la paume de la main.

Résistance à l'abrasion	valeur minimale = 1, valeur maximale = 4
Résistance à la coupeure	valeur minimale = 1, valeur maximale = 5
Résistance à la déchirure	valeur minimale = 1, valeur maximale = 4
Résistance à la perforation	valeur minimale = 1, valeur maximale = 4
Résistance à la coupure EN ISO 13997	valeur minimale = A, valeur maximale = F
X signifie que cette exigence n'a pas été contrôlée.	

Vérification : Avant toute utilisation, contrôler les gants de protection afin de s'assurer qu'ils ne présentent pas de déchirures ou de trous. Des gants défectueux doivent être remplacés. Seuls des gants bien ajustés garantissent protection et maniabilité

Nettoyage : Suivant le degré de salissure, secouer ou brosser les gants après chaque utilisation.

Ne pas laver	Blanchiment au chlore impossible	Ne pas sécher à la machine	Ne pas repasser	Nettoyage chimique impossible

Stockage: Ranger dans un endroit sec et bien aéré à température ambiante normale. Éviter la lumière du soleil et le contact direct avec la chaleur.

Durabilité: La durée d'utilisation dépend des conditions de stockage, du taux d'usure et de l'intensité d'utilisation dans les domaines d'application concernés. Les gants ont une durée de vie de 5 ans s'ils sont stockés de manière appropriée.

- Période de fabrication
- Date limite d'utilisation

Éliminatio : Éliminer les gants conformément aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets.

Remarque :

Ne pas porter de gants lors de travaux sur des pièces de la machine en mouvement (risque de happement). Ces gants ne sont pas étanches aux liquides et ne conviennent pas à la manipulation de produits chimiques. Ces instructions d'utilisation sont destinées à vous aider dans le choix de votre équipement de protection. Les tests en laboratoire permettent de guider le choix mais ils ne peuvent pas simuler les conditions réelles sur le lieu de travail. Par conséquent, il incombe à l'utilisateur, et non au fabricant, de vérifier si des gants de protection déterminés conviennent au domaine d'application prévu. Vous êtes tenu de distribuer cette notice d'information avec CHAQUE équipement de protection individuelle ou bien d'en remettre une copie à CHAQUE destinataire. Pour ce faire, cette feuille peut être reproduite autant de fois que nécessaire.

IT Informazioni per l'utente:

Informazioni per l'uso relative ai guanti di protezione della categoria II secondo il regolamento UE 2016/425. Il prodotto è conforme alle seguenti norme:

- EN ISO 21420:2020 Guanti protettivi – Requisiti generali e procedura di prova
- EN 388:2016+A1:2018 Guanti di protezione contro i rischi meccanici

Paese di produzione: Cina

Contrassegno guanti: simbolo CE, misura, logo dell'azienda, EN 388



Il prodotto è stato fabbricato utilizzando lattice di gomma naturale che può causare allergie.



EN388:2016+A1:2018

La protezione è fornita solo sul palmo della mano.

Abrasione	valore minimo = 1, valore massimo = 4
Resistenza al taglio	valore minimo = 1, valore massimo = 5
Resistenza allo strappo	valore minimo = 1, valore massimo = 4
Forza di penetrazione dell'ago	valore minimo = 1, valore massimo = 4
Resistenza al taglio EN ISO 13997	valore minimo = A, valore massimo = F
X significa che il guanto non è stato testato per questa esigenza.	

Verifica: Prima di ogni utilizzo verificare che i guanti protettivi non presentino strappi e fori. Sostituire i guanti danneggiati. Solamente i guanti che calzano bene garantiscono protezione e una buona presa.

Pulizia: sbattere o spazzolare dopo ogni pulizia a seconda del grado di sporcizia.

Non lavare	Non candeggiare	Non asciugare a mezzo tamburo	Non stirare	Non pulire con prodotti chimici

Conservazione: conservare ad una temperatura ambientale normale, in luogo asciutto e ben areato.

Evitare la luce del sole e l'esposizione diretta al calore.

Durata: La durata di utilizzo dipende dalle condizioni di conservazione, dal grado di usura e dall'intensità di utilizzo nei rispettivi settori di applicazione. Se conservati correttamente, i guanti hanno una durata di conservazione di 5 anni.

- Periodo di fabbricazione
- Data di durata minima

Smaltimento: osservare le disposizioni legali relative allo smaltimento dei rifiuti.

Avvertenza:

Quando si lavora con parti mobili della macchina non devono essere indossati guanti (pericolo di trascinamento). Questi guanti non sono impermeabili e non sono adatti per maneggiare sostanze chimiche. Queste informazioni per l'utente sono pensate per aiutarvi nella scelta del vostro equipaggiamento di protezione. I test di laboratorio offrono un aiuto per la scelta, ma non riescono a simulare le effettive condizioni sul posto di lavoro. Perciò resta responsabilità dell'utente e non del produttore, verificare che un certo tipo di guanti protettivi sia adatto per l'ambito d'applicazione previsto. Siete pertanto tenuti a fornire questo depliant informativo insieme ad OGNI equipaggiamento protettivo personale e a ogni ricevente. A tal fine questo foglio può essere riprodotto senza limiti.

NL Informatie voor de gebruiker:

Gebruiks informatie voor beschermende handschoenen van certificeringscategorie II conform EU-verordening 2016/425. Het product voldoet aan de volgende normen:

- EN ISO 21420:2020 Beschermende handschoenen - Algemene eisen en beproevingsmethoden
- EN 388:2016+A1:2018 beschermende handschoenen tegen mechanische risico's

Producerend land: China

Handschoenmarkering: CE-teken, maat, bedrijfslogo, EN 388



Het product is gefabriceerd met gebruik van latex uit natuurlijk rubber dat allergieën kan veroorzaken.



EN388:2016+A1:2018

Bescherming wordt alleen geboden op de handpalm.

Slijtage	laagste waarde = 1, hoogste waarde = 4
Stevigheid	laagste waarde = 1, hoogste waarde = 5
Bestendigheid tegen doorscheuren	laagste waarde = 1, hoogste waarde = 4
Indringingskracht	laagste waarde = 1, hoogste waarde = 4
Stevigheid EN ISO 13997	laagste waarde = A, hoogste waarde = F
X betekent dat de handschoen niet werd getest voor deze vereiste.	

Test: Beschermende handschoenen voor elk gebruik controleren op scheuren en gaten. Beschadigde handschoenen vervangen. Alleen handschoenen die goed passen, garanderen bescherming en greepvastheid.

Reiniging: Afhankelijk van de graad van vervuiling na elk gebruik uitkloppen of uitborstelen.

Niet wassen	Niet mogelijk met chloor te bleken	Niet mogelijk te drogen met trommeldroger	Niet strijken	Geen chemische reiniging mogelijk

Opslag: Opslaan bij normale kamertemperatuur, droog en goed verlucht. Zonlicht en directe instraling van warmte vermijden.

Houdbaarheid: De gebruiksduur is afhankelijk van de opslagomstandigheden, slijtagegraad en gebruiksintensiteit in de desbetreffende toepassingsgebieden. Als de handschoenen op de juiste manier worden bewaard, zijn ze 5 jaar houdbaar.

- Fabricagetijd
- Uiterste houdbaarheidsdatum

Afvalverwerking: Via het huisvuil, plaatselijke bepalingen respecteren.

Tip:

Bij het werken met bewegende machineonderdelen mogen geen handschoenen worden gedragen (gevaar door intrekken). Deze handschoenen zijn niet waterdicht en zijn niet geschikt voor de omgang met chemicaliën. Deze gebruikersinformatie is bedoeld als hulp bij de keuze van uw beschermende kleding.

De labtests moeten een hulp bieden voor de selectie, ze kunnen echter niet de werkelijke omstandigheden op de werkplaats simuleren. Bijgevolg blijft het de verantwoordelijkheid van de gebruiker en niet die van de fabrikant om de geschiktheid van een bepaalde beschermende handschoen voor het voorziene inzetgebied te controleren. U bent verplicht om deze informatiebrochure toe te voegen aan ELKE persoonlijke beschermende uitrusting die wordt doorgegeven, of te overhandigen aan de ontvanger. Hiervoor mag dit blad onbeperkt worden vermenigvuldigd

RO Instrucțiuni de utilizare:

Informații de utilizare a mănușilor de protecție din categoria II de certificare conform Regulamentul UE 2016/425. Produsul corespunde următoarelor norme:

- EN ISO 21420:2020 mănuși de protecție – Cerințe generale și procedura de verificare
- EN 388:2016+A1:2018 Mănuși de protecție contra riscurilor mecanice

Țară de proveniență: China

Marcajele mănușilor: marcaj CE, mărime, siglă firmă, EN 388



Produsul este realizat prin utilizarea latexului din cauciuc natural, care poate cauza alergii.



EN388:2016+A1:2018

Protecția este asigurată doar pe palma mâinii.

Rezistență la abraziune	valoare minimă = 1, valoare maximă = 4
Rezistență la tăiere	valoare minimă = 1, valoare maximă = 5
Rezistență la sfâșiere	valoare minimă = 1, valoare maximă = 4
Rezistența la perforare	valoare minimă = 1, valoare maximă = 4
Rezistență la tăiere EN ISO 13997	valoare minimă = A, valoare maximă = F
X înseamnă că nu s-a verificat îndeplinirea acestei cerințe pentru mănuși.	

Verificare: Verificați înaintea fiecărei utilizări dacă mănușile de protecție prezintă rupturi sau găuri.

Înlocuiți mănușile deteriorate. Protecția și aderența sunt garantate numai dacă mănușile utilizate au mărimea potrivită.

Curățare: Mănușile se vor curăța prin lovire sau cu peria, în funcție de gradul de murdărire.

A nu se spăla	Decolorare cu clor imposibilă	Se interzice utilizarea uscătorului	A nu se călca	Se interzice curățarea chimică

Depozitare: A se depozita la temperatura normală a încăperii, în mediu uscat și bine ventilat. Evitați expunerea la razele solare și la surse directe de căldură.

Valabilitate : durata de valabilitate este în funcție de condițiile de depozitare, gradul de uzură și intensitatea de utilizare în diferitele domenii de utilizare. Dacă sunt păstrate în mod corespunzător, mănușile au un termen de valabilitate de 5 ani.

- Perioadă de producție
- Valabilitate minimă

Eliminare: Se elimină ca deșeu menajer; se vor respecta dispozițiile locale.

Observație:

În timpul lucrului cu componente mobile ale mașinii nu au voie să se poarte mănuși (pericol de antrenare). Aceste mănuși nu sunt impermeabile și nu sunt adecvate manipulării substanțelor chimice. Aceste informații sunt utile utilizatorilor la alegerea echipamentelor de protecție. Testele de laborator sunt menite, de asemenea, să vă ajute la alegerea echipamentelor de protecție, însă nu pot simula condițiile efective existente la locul de muncă. Din acest motiv, nu producătorul, ci utilizatorul răspunde pentru modul în care anumite mănuși de protecție corespund condițiilor de utilizare prevăzute. În acest sens, sunteți obligat să atașați prezenta broșură informativă FIECĂRUI echipament de protecție personală, respectiv să o înmânați cumpărătorului. Astfel, această pagină poate fi reproducă de un număr nelimitat de ori.

SE Användarinformation:

Användningsinformation för skyddshandskar i certifieringskategori II enligt EU-förordningen 2016/425.

Produkten uppfyller kraven i följande normer:

- EN ISO 21420:2020 skyddshandskar – allmänna krav och granskningsförfarande
- EN 388:2016+A1:2018 Skyddshandskar mot mekaniska risker

Tillverkarland: Kina

Handskemärkning: CE-märke, storlek, firmalogo, EN 388



Produkten är tillverkad under användning av naturgummilåtex som kan orsaka allergier.



EN388:2016+A1:2018

Skydd ges endast på handflatan.

Drift	lägsta värde = 1, högsta värde = 4
Skärmtstånd	lägsta värde = 1, högsta värde = 5
Rivstyrka	lägsta värde = 1, högsta värde = 4
Genomstickskraft	lägsta värde = 1, högsta värde = 4
Skärmtstånd EN ISO 13997	lägsta värde = A, högsta värde = F
X betyder att handsken inte prövats för detta krav.	

Kontroll: Skyddshandskarna ska undersökas angående repor och hål före varje användning. Byt ut skadade handskar. Endast korrekt sittande handskar garanterar skydd och fast grepp.

Rengöring: Skaka och borsta av enligt smutsighetsgrad efter varje användning.

Ej vattentvätt	Ej klorblekning	Ej torktumlning	Ej strykning	Ej kemtvätt

Förvaring: Förvaras i normal rumstemperatur, i torr och välventilerat utrymme. Undvik solljus och direkt bestrålning.

Hållbarhet: Användningstiden beror på förvaringsförhållandena, slitagegrad och användningsintensitet för de respektive användningsområdena. Vid korrekt förvaring har handskarna en hållbarhetstid på 5 år.

▲▲ Tillverkningsperiod



Sista förbrukningsdatum

Bortskaffande: I hushållsavfallet, beakta lokala bestämmelser.

Hänvisning:

Vid arbeten med rörliga maskindelar får inga handskar användas (risk för att dras in). Dessa handskar är inte vattentäta och lämpar sig ej för hantering av kemikalier.

Denna användarinformation är avsedd som hjälp vid val av skyddsutrustning.

Laboratorietesterna bör tjäna som hjälp vid val av utrustning men kan inte simulera de faktiska arbetsplatsförhållandena.

Det är därför användarens ansvar och inte tillverkarens, att kontrollera lämpligheten för varje sorts skyddshandskar för avsett användningsområde.

Du är förpliktad att bifoga respektive leverera denna informationsbroschyr för VARJE personlig skyddsutrustning vid överlämnande till mottagaren. För detta ändamål kan detta blad reproduceras obegränsat.

ES Información para usuarios:

Información para usuarios de los guantes de protección de la categoría de certificación II según el Reglamento UE 2016/425. El producto cumple con las normas siguientes:

- EN ISO 21420:2020 Guantes de protección – Requisitos generales y métodos de ensayo
- EN 388:2016+A1:2018 Guantes de protección contra riesgos mecánicos

País de fabricación: China

Marcado del guante: marcado CE, tamaño, logotipo de la empresa, EN 388



El producto se fabrica utilizando látex de caucho natural, que puede provocar alergias.



EN388:2016+A1:2018

La protección sólo se proporciona en la palma de la mano.

Resistencia a la abrasión	mínimo = 1, máximo = 4
Resistencia a los cortes	mínimo = 1, máximo = 5
Resistencia al rasgado	mínimo = 1, máximo = 4
Resistencia a la perforación	mínimo = 1, máximo = 4
Resistencia a los cortes EN ISO 13997	mínimo = A, máximo = F
X Indica que el guante no ha sido probado para este requisito.	

Inspección: Hay que revisar los guantes antes de cada uso por si hay roturas o agujeros. Sustituir guantes dañados. Solo los guantes adecuadamente ajustados garantizan protección y buen agarre.

Limpieza: Después de cada uso sacudirlos o cepillarlos según su grado de suciedad

No lavarlos	No utilizar blanqueadores clorados	No secar en la secadora	No planchar	No limpiar en seco

Almacenamiento: Guardarlos a temperaturas ambientales normales, en locales secos y adecuadamente ventilados. Proteger de la luz solar directa y de la exposición directa al calor.

Durabilidad: : la vida útil depende de las condiciones de almacenamiento, el nivel de desgaste y la intensidad de uso en las distintas áreas de aplicación. Si se conservan adecuadamente, los guantes tienen una vida útil de 5 años.

▲▲ Periodo de fabricación



Fecha de durabilidad mínima

Eliminación: Eliminarsse como basura doméstica. Observar las disposiciones locales.

Nota:

No llevar guantes puestos si se trabaja con partes móviles de máquinas (riesgo de atrapamiento).

Estos guantes no son herméticos a los líquidos y no son aptos para el manejo de sustancias químicas.

Esta información para usuarios debe ser una ayuda para elegir el equipo de protección individual adecuado.

Las pruebas de laboratorio sirven como ayuda para la selección; sin embargo, no es posible simular las condiciones de empleo reales en ellas.

Por eso es la responsabilidad del usuario, y no del fabricante, comprobar que determinados guantes de protección son aptos para la finalidad prevista.

Es obligatorio adjuntar este folleto de información cada vez que se entrega el equipo de protección individual a otros o proporcionarlo al destinatario. A este fin, no hay restricciones con respecto a la copia de este folleto.

PL Informacja dla użytkownika

Informacje dotyczące stosowania rękawic ochronnych kategorii certyfikacji II wg rozporządzenia UE 2016/425. Produkt odpowiada następującym normom:

- EN ISO 21420:2020 Rękawice ochronne – Wymagania ogólne i metody badań
- EN 388:2016+A1:2018 Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi

Kraj producent: Chiny

Znakowanie rękawic: znak CE, rozmiar, logo firmy, EN 388



Wyrób wyprodukowano przy użyciu lateksu z kauczuku naturalnego, który może wywoływać alergię.



EN388:2016+A1:2018

Ochrona jest zapewniona tylko na dłoń.

Ścieranie	najniższa wartość = 1, najwyższa wartość = 4
Wytrzymałość na przecięcie	najniższa wartość = 1, najwyższa wartość = 5
Wytrzymałość na rozdzielanie	najniższa wartość = 1, najwyższa wartość = 4
Siła przebicia	najniższa wartość = 1, najwyższa wartość = 4
Wytrzymałość na przecięcie EN ISO 13997	najniższa wartość = A, najwyższa wartość = F
X oznacza, że rękawice nie zostały przetestowane pod kątem tego wymogu.	

Kontrola: przed każdym użyciem sprawdzić, czy rękawice ochronne nie mają pęknięć oraz dziur. Wymienić uszkodzone rękawice. Tylko dobrze dopasowane rękawice zapewniają ochronę i chwytliwość.

Czyszczenie: w zależności od stopnia zanieczyszczenia, wytrzeć lub wyszczotkować po każdym użyciu.

nie prac	nie chlorować	nie suszyć w suszarce bębnowej	nie prasować	nie czyścić chemicznie

Przechowywanie: w normalnej temperaturze otoczenia, w miejscu suchym i przewiewnym. Chronić przed światłem słonecznym i bezpośrednim promieniowaniem cieplnym.

Trwałość: okres przydatności do użycia zależy od warunków przechowywania, stopnia zużycia i intensywności użytkowania w określonych obszarach zastosowań. Przy prawidłowym przechowywaniu okres trwałości rękawic wynosi 5 lat.

▲▲ Okres produkcji



Minimalny okres trwałości

Uzuwanie: z odpadami komunalnymi, stosując się do przepisów lokalnych.

Wskazówka:

Podczas pracy przy poruszających się częściach maszyn, nie wolno stosować żadnych rękawic (grozi wciągnięciem dłoni). Rękawice nie są wodoszczelne i nie nadają się do pracy z chemikaliami.

Niniejsza informacja dla użytkownika stanowi pomoc w wyborze odpowiedniego środka ochronnego.

Państwo są zobowiązani do dołączenia niniejszej broszury informacyjnej do KAŻDEGO przekazywanego środka ochrony indywidualnej bądź do wręczenia jej odbiorcy. W tym celu można tę ulotkę powielić w sposób nieograniczony.

RS Korisničke informacije:

Uputstvo za upotrebu zaštitnih rukavica II kategorije rizika prema EU uredbi 2016/425. Proizvod je u skladu sa sledećim standardima:

- EN ISO 21420:2020 Zaštitne rukavice - Opšti zahtevi i metode ispitivanja
- EN 388:2016+A1:2018 Zaštitne rukavice protiv mehaničkih rizika

Zemlja proizvodnje: Kina

Oznaka rukavica: CE oznaka, veličina, logo kompanije, EN 388



Proizvod je napravljen od prirodnog gumenog lateksa, koji može izazvati alergije.



EN 388:2016+A1:2018

Zaštita je obezbeđena samo na dlanu.

Otpornost na abraziju	najniža vrednost = 1, najveća vrednost = 4
Otpor na rez	najniža vrednost = 1, najveća vrednost = 5
Otpornost na cepanje	najniža vrednost = 1, najveća vrednost = 4
prodorna moć	najniža vrednost = 1, najveća vrednost = 4
Otpornost na sečenje EN ISO 13997	najniža vrednost = A, najveća vrednost = F
Ks Znači da rukavica nije testirana za ovaj zahtev.	

Proverite: Pre svake upotrebe proverite da li zaštitne rukavice ima podera i rupa. Zamenite neispravne rukavice. Samo rukavice odgovarajuće veličine obezbeđuju zaštitu i prijanjanje.

Čišćenje: U zavisnosti od stepena zaprljanosti, istucite ili četkajte nakon svake upotrebe.

ne pere se	Izbeljivanje hlrom nije moguće	Sušenje u sušilici nije moguće	Nemojte peglati	hemijsko očišćenje nije moguće

Skladištenje: Čuvati na normalnoj sobnoj temperaturi, na suvom i dobro provetrenom. Izbegavajte sunčevu svetlost i direktnu toplotu.

Trajnost: Vek trajanja zavisi od uslova skladištenja, stepena istrošenosti i intenziteta upotrebe u odgovarajućim oblastima primene. Ako se pravilno čuvaju, rukavice imaju rok trajanja od 5 godina.

▲▲ Period proizvodnje



Najbolje pre datuma

Odlaganje: Što se tiče kućnog otpada, poštuje lokalne propise.

Obaveštenje:

Rukavice se ne smeju nositi pri radu sa pokretnim delovima mašine (opasnost od uvlačenja).

Ove rukavice nisu otporne na tečnost i nisu pogodne za rukovanje hemikalijama.

Ove korisničke informacije imaju za cilj da vam pomognu da odaberete svoju zaštitnu opremu.

Laboratorijski testovi imaju za cilj da pruže pomoć pri odabiru, ali ne mogu da simuliraju stvarne uslove na radnom mestu. Stoga ostaje odgovornost korisnika, a ne proizvođača da proverí prikladnost određene zaštitne rukavice za predviđeno područje upotrebe. Obavezni ste da ovu brošuru sa informacijama

priložite uz BILO KOJU ličnu zaštitnu opremu kada je predate ili da je predate primaocu. U tu svrhu, ovaj list se može reprodukovati bez ograničenja.

BG Информация за производителя:

Инструкции за употреба на защитни ръкавици от рискова категория II съгласно Регламент ЕС 2016/425. Продуктът отговаря на следните стандарти:

- EN ISO 21420:2020 Защитни ръкавици. Общи изисквания и методи за изпитване
- EN 388:2016+A1:2018 Защитни ръкавици срещу механични рискове

Държава на производство: Китай

Етикетирание на ръкавици: Маркировка CE, размер, фирмено лого, EN 388



Продуктът е произведен от естествен каучуков латекс, който може да предизвика алергии.



EN 388:2016+A1:2018

Защита се осигурява само на дланта на ръката.

Устойчивост на износване	най-ниска стойност = 1, Най-висока стойност = 4
Устойчивост на рязане	най-ниска стойност = 1, Най-висока стойност = 5
Устойчивост на разкъсване	най-ниска стойност = 1, Най-висока стойност = 4
Сила на пробиване	най-ниска стойност = 1, Най-висока стойност = 4
Устойчивост на порязване EN ISO 13997	най-ниска стойност = A, Най-висока стойност = F
X Означава, че ръкавицата не е тествана за това изискване.	

Изследване: Проверявайте защитните ръкавици за разкъсвания и дупки преди всяка употреба.

Заменете повредените ръкавици. Само правилно подобрите ръкавици гарантират защита и захват.

Почистяване: В зависимост от степента на замърсяване потупвайте или почиствайте с четка след всяка употреба.

Не мийте	Не е възможно използването на хлорна белина	Сушенето с барабанна сушилня не е възможно	Не гладете	Не е възможно химическо чистене

Съхранение: Съхранявайте при нормална стайна температура, на сухо и добре проветриво място.

Избягвайте слънчева светлина и пряка топлинна радиация.

Дълготрайност: Срокът на експлоатация зависи от условията на съхранение, степента на износване и интензивността на използване в съответните области на приложение. При правилно съхранение срокът на годност на ръкавиците е 5 години.

▲▲ Период на производство	■ Срок на годност

Изхвърляне на отпадъци: Изхвърляйте заедно с битовите отпадъци, спазвайте местните разпоредби.

Забележка: При работа с движещи се части на машината не трябва да се носят ръкавици (опасност от придърпване). Тези ръкавици не са непроницаеми за течности и не са подходящи за работа с химикали. Тези информация за потребителя има за цел да ви помогне да изберете защитните си средства. Лабораторните тестове са предназначени като помощно средство при избора, но не могат да симулират действителните условия на работното място. Следователно проверката на пригодността на дадена защитна ръкавица за предвиденото приложение остава отговорност на потребителя, а не на производителя. Задължени сте да приложите тази информационна брошура към ВСЯКА част от личното предпазно средство, когато я предавате, или да я предадете на получателя. За тази цел тази листовка може да бъде възпроизвеждана без ограничения.

EU-Konformitätserklärung/ EU Prohlášení o shodě/ EU Declaration of Conformity/ Izjava EU o skladnosti/ EÚ Vyhlásenie o zhode/ EU izjava o sukladnosti/ EU-megfelelősségi nyilatkozat/ Déclaration UE de conformité/ Dichiarazione di conformità UE/ Declarația de conformitate UE/ EU-conformiteitsverklaring/ EU-Försäkran om överensstämmelse/ Declaración UE de conformidad/ Deklaracja zgodności UE/ EU deklaracija o usaglašenosti / ЕС декларация за съответствие:

DE – Hiermit erklären wir GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, in alleiniger Verantwortung, dass der oben angeführte Artikel der EU-Verordnung 2016/425 und den ebenfalls oben angeführten harmonisierten Normen entspricht. Der Artikel wurde im Rahmen der Baumusterbescheinigung Nr. **0075/2569/162/10/24/2496** durch die notifizierte Stelle Nr. **0075 - CTC, Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, FR - 69367 Lyon Cedex 07** überprüft. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Artikels verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

CZ – Tímto prohlašujeme, že společnost GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, Rakousko, je výhradně odpovědná za to, že výše uvedený článek odpovídá nařízení EU 2016/425 a výše uvedeným harmonizovaným normám. Článek byl zkontrolován v souvislosti s typovým certifikátem č. **0075/2569/162/10/24/2496** notifikovaným subjektem č. **0075 - CTC, PARC SC. T. GARN. - 4, RUE HERM. FRENKEL, FR - 69367 LYON CEDEX 07**. V případě s námi neodsouhlasené úpravy výrobku zaniká platnost tohoto prohlášení.

GB – We hereby declare GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, under sole responsibility, that the above-mentioned article complies with EU Regulation 2016/425 and the harmonised standards also listed above. The article has been tested by the notified body no. **0075 - CTC, PARC SC. T. GARN. - 4, RUE HERM. FRENKEL, FR - 69367 LYON CEDEX 07** within the scope of the type certificate No. **0075/2569/162/10/24/2496**.

In case of any modification to the article not approved by us, this declaration shall become void.

SLO – Mi, podjetje GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, na lastno odgovornost izjavljamo, da je zgoraj navedeni artikel v skladu z EU-Uredbo 2016/425 in zgoraj navedenimi harmoniziranimi standardi. Artikel je v okviru preizkusa vzorčnega tipa št. **0075/2569/162/10/24/2496** preveril pripravljeni organ št. **0075 - CTC, PARC SC. T. GARN. - 4, RUE HERM. FRENKEL, FR - 69367 LYON CEDEX 07**. V primeru spremembe izdelka, ki ni bila usklajena z nami, ta izjava preneha veljati.

SK – Spoločnosť GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, Rakúsko, týmto na výhradnú zodpovednosť vyhlasuje, že vyššie uvedený výrobok zodpovedá ustanoveniam Nariadenia EÚ č. 2016/425 a vyššie uvedeným harmonizovaným normám. Výrobok v rámci kontroly konštrukčného vzoru pod číslom **0075/2569/162/10/24/2496** skontrolovalo skúšobné miesto č. **0075 - CTC, PARC SC. T. GARN. - 4, RUE HERM. FRENKEL, FR - 69367 LYON CEDEX 07**. V prípade akékoľvek zmeny výrobku, ktorá nebola s nami dohodnutá, stráca toto vyhlásenie platnosť.

HR – Ovim putem izjavljujemo mi, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, na isključivu odgovornost, da gore navedeni artikel odgovara EU smjernici 2016/425 i također gore navedenim usklađenim normama. Artikel je ispitivan u skladu s certifikatom o ispitivanj tipa br. **0075/2569/162/10/24/2496** od strane ovlaštenog mjesta br. **0075 - CTC, PARC SC. T. GARN. - 4, RUE HERM. FRENKEL, FR - 69367 LYON CEDEX 07**. Ako promjena proizvoda nije dogovorena s nama, ta izjava gubi svoju valjanost.

HU – Mi, a GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, kizárólagos felelősséget vállalunk azért, hogy a fent megnevezett termék a 2016/425 EU-rendeletnek, és a szintén fent megnevezett harmonizált szabványok követelményeinek megfelel. A terméket **0075/2569/162/10/24/2496** sz. típusigazolás keretében a sz. **0075 - CTC, PARC SC. T. GARN. - 4, RUE HERM. FRENKEL, FR - 69367 LYON CEDEX 07**. bejelentett szervezet bevizsgálta. A termék velünk nem egyeztetett módosítása esetén a jelen nyilatkozat érvényét veszti.

FR – La société GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, déclare ainsi sous sa responsabilité exclusive que l'article susmentionné respecte le décret européen 2016/425 ainsi que les normes harmonisées également précitées. L'article a été contrôlé dans le cadre de l'attestation de type n° **0075/2569/162/10/24/2496** par l'organisme notifié n° **0075 - CTC, PARC SC. T. GARN. - 4, RUE HERM. FRENKEL, FR - 69367 LYON CEDEX 07**. En cas de modification de l'article réalisée sans accord préalable de notre part, cette déclaration devient nulle et non avenue.

IT – Con la presente, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, dichiara, sotto la sua unica responsabilità, che l'articolo sopra menzionato soddisfa sia il regolamento UE 2016/45 e le norme armonizzate sopra indicate. L'articolo è stato verificato nell'ambito dell'attestato di certificazione n. **0075/2569/162/10/24/2496** da parte dell'ente notificato n. **0075 - CTC, PARC SC. T. GARN. - 4, RUE HERM. FRENKEL, FR - 69367 LYON CEDEX 07**. La presente dichiarazione perde la sua validità in caso di modifiche dell'articolo non concordate con noi.

RO – Prin prezenta, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, declară pe proprie răspundere că articolul menționat mai sus corespunde Regulamentului UE 2016/425 și normelor armonizate menționate mai sus. Articolul a fost verificat în cadrul certificatului de examinare a tipului nr. **0075/2569/162/10/24/2496** de către organismul notificat nr. **0075 - CTC, PARC SC. T. GARN. - 4, RUE HERM. FRENKEL, FR - 69367 LYON CEDEX 07**. În cazul unei modificări fără acordul nostru a articolului, această declarație își pierde valabilitatea.

NL – Hierbij verklaren wij GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, onder de uitsluitende verantwoordelijkheid dat het bovengenoemde artikel voldoet aan de EU-verordening 2016/425 en de eveneens bovengenoemde geharmoniseerde normen. Het artikel is geïnspecteerd door de aangemelde instantie nr. **0075 - CTC, PARC SC. T. GARN. - 4, RUE HERM. FRENKEL, FR - 69367 LYON CEDEX 07** in het kader van het typecertificaat nr. **0075/2569/162/10/24/2496**. Bij een niet met ons afgestemde wijziging aan het artikel verliest deze verklaring haar geldigheid.

SE – Härmed förklarar vi GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, som ensam ansvarig, att ovannämnda artikel motsvarar EU-förordning 2016/425 och de harmoniserade standarderna som också nämns ovan. Artikeln har inom ramen för typintyg nr. **0075/2569/162/10/24/2496** kontrollerats av det anmälda organet nr. **0075 - CTC, PARC SC. T. GARN. - 4, RUE HERM. FRENKEL, FR - 69367 LYON CEDEX 07**. Vid en ändring på artikeln, som inte stämts av med oss förlorar denna förklaring sin giltighet.

ES – Por la siguiente nosotros, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el artículo arriba presentado cumple la Directiva UE 2016/425 y las normas armonizadas antes indicadas. En el marco del certificado de homologación N.º **0075/2569/162/10/24/2496** el artículo ha sido revisado por el organismo notificado N.º **0075 - CTC, PARC SC. T. GARN. - 4, RUE HERM. FRENKEL, FR - 69367 LYON CEDEX 07**. Cualquier modificación del artículo sin autorización por nuestra parte conlleva la anulación de la validez de esta declaración.

PL – My, spółka GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, oświadczamy niniejszym na własną odpowiedzialność, że wyżej wymieniony artykuł jest zgodny z Rozporządzeniem UE 2016/425 i wyżej wymienionymi normami zharmonizowanymi. Artykuł został sprawdzony w ramach świadectwa badania typu nr **0075/2569/162/10/24/2496** przez jednostkę notyfikowaną nr **0075 - CTC, PARC SC. T. GARN. - 4, RUE HERM. FRENKEL, FR - 69367 LYON CEDEX 07**. W razie niezgodnionej z nami modyfikacji artykułu niniejsza deklaracja traci swoją ważność.

RS – Mi u GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, ovim izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da je gore navedeni artikel usklađen sa Uredbom EU 2016/425 i gore navedenim usklađenim standardima. Artikel je ispitivan po sertifikatu tipa br. **0075/2569/162/10/24/2496** od strane notifikovanog tela br. **0075 - CTC, PARC SC. T. Iarn. - 4, rue Herm. Frenkel, FR - 69367 Lyon Cedex 07** provereno. Ako se članak promeni bez naše saglasnosti, ova izjava više neće važiti..

BG – Ние, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, с настоящото декларираме на своя отговорност, че гореспоменатото изделие е в съответствие с Регламент 2016/425 на ЕС и хармонизирани стандарти, изброени по-горе. Изделието е одобрено в рамките на сертификат за изследване на типа № **0075/2569/162/10/24/2496** от нотифициран орган № **0075 - CTC, Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, FR - 69367 Lyon Cedex 07**. В случай на промяна на изделието, която не е съгласувана с нас, тази декларация губи своята валидност.

Ort/Datum/Herstellerunterschrift, Misto/Datum/Podpis výrobce, Place/Date/Manufacturer's signature, Kraj/Datum/podpis proizvajalca, Miasto/Datum/podpis výrobcu, Mjesto/Datum/potpis proizvođača, hely/Dátum/Gyártó aláírása, Lieu/Date/Signature du fabricant, Luogo/Data/firma del fabbricante, Localitate/Data/semnătura producătorului, plaats/ Datum/Handtekening fabrikant, Ort/Datum/tilverkarens underskrift, Lugar/Fecha/firma del fabricante, Miejscowość/Data/podpis producenta, Mesto/datum/potpis proizvođača, Подпис на мястото/дата/производителя:

Enns, 25.10.2024 Matthias Rosenberger

Angaben zum Unterzeichner: Einkaufsleiter/ Údaje o podepsané osobě: vedoucí nákupu/ Identification of the signatory: Purchasing Manager/ Podatki o podpisniku: Vodja nabave/ Údaje o signatárovi: Vedúci nákupu/ Podaci o potpisniku: Voditelj nabave/ Aláíró személy adatai: beszerzési igazgató/ Données relatives au signataire: Directeur des achats/ Dati relativi al firmatario: Direttore acquisti/ Informații privind semnatarul: Director achiziții/ Gegevens van de ondertekenaar: Inkoopmanager/ Uppgifter om undertecknaren: Inköpschef/ Datos del firmante: Jefe de compras/ Informacje o podpisującym: Kierownik działu zakupów/ Podaci o potpisniku: Menadžer nabavke / Дани за подписващото лице: Ръководител на закупуването